



多文化子育てサロン

10:00～11:30 全7回

国や言葉が違ってても、子育ての悩みは一緒です。

いろいろな国の人、一緒に遊びながら、

お互いの子育てについて知りましょう！

1回目

ベトナムの子育て & 親子遊び

ベトナムの子どもの日を体験しよう！

日にち 9月25日(土)

場所 大府市役所

2回目

親子ヨガ&読み聞かせ

持ち物：ヨガマットまたは、
バスタオル。

日にち 10月17日(日)

場所 北山公民館

3回目

子どもとおどろう

リズムにあわせて子どもとおどります。
持ち物：だっこひも

日にち 11月14日(日)

場所 愛三文化会館 和室
共催：愛知県芸術劇場

4回目

病気にならないからだを つくろう&親子遊び

冬にかかりやすい病気について学びます。

日にち 12月12日(日)

場所 北山公民館

5回目

ブラジルの子育て & 親子遊び

日にち 12月18日(土)

場所 石ヶ瀬会館

6回目

児童センターへ行こう

児童センターでの遊びを
体験します。

日にち 1月16日(日)

場所 東山児童老人福祉センター

7回目

子どもと防災

体験活動を通して子どもと一緒に
防災を学びます。

日にち 2月13日(日)

場所 石ヶ瀬会館

*対象：0才～7才の子どもとその親（年齢をこえる兄弟の参加OK）。お父さんも大歓迎！

*1回ごとの予約が必要。参加できる回のみ参加可能。

*コロナウイルス感染状況によって、ZOOMで行います。

*内容は変更になる場合があります。詳細は大府市国際交流協会Webや広報おおぶでご案内します。

¥0



申し込み・問合せ：大府市国際交流協会

080-4525-5931 oia@ma.medias.ne.jp

Website: <https://oiaobuunei.wixsite.com/kokusai1>



たぶんかこそだ
多文化子育てサロン

Salão Multicultural de Apoio à Criação dos Filhos

多文化育儿孩子沙龙

Multicultural Child Rearing Salon

Buổi nói chuyện về cách nuôi dạy con đa văn hoá



(Português ポルトガル語)

25 de setembro (sábado): Criação dos Filhos e Brincadeiras do Vietnã. Local: Prefeitura de Obu (*Obu Shiyakusho*).

17 de outubro (domingo): Loga com as Crianças e Leitura de Livros em Voz Alta. Local: Salão Comunitário Kitayama (*Kitayama Kouminkan*).

14 de novembro (domingo): Dançando com as Crianças. Local: Casa da Cultura Aisan (*Aisanbunka Kaikan*).

12 de dezembro (domingo): Fortalecendo o Corpo Contra as Doenças e Brincadeiras entre Pais e Filhos. Local: Salão Comunitário Kitayama (*Kitayama Kouminkan*).

18 de dezembro (sábado): A Criação dos Filhos e Brincadeiras do Brasil. Local: Centro Comunitário Ishigase (*Ishigase Kaikan*).

16 de janeiro (domingo): Vamos Utilizar os Centros Infantis. Local: Centro Infantil Higashiyama (*Higashiyama Jidou Center*).

13 de fevereiro (domingo): As Crianças na Prevenção de Desastres. Local: Centro Comunitário Ishigase (*Ishigase Kaikan*).

- * Horário: das 10h às 11h30min.
- * Participação gratuita. * É preciso fazer inscrição.
- * Para crianças de 0 a 7 anos, seus pais e irmãos.
- * Dependendo da situação da Covid-19, será realizado por ZOOM.
- * O conteúdo está sujeito a alterações. Confira o Website da Associação Internacional de Obu.



(Tiếng Việt ベトナム語)

Ngày 25/9 Cách nuôi dạy con của người Việt Nam và trò chơi dành cho bố mẹ và con 大府市役所

Ngày 17/10(chủ nhật): yoga cho cha mẹ và bé tại 北山公民館.

Ngày 14/11 trẻ em và nhảy, múa. 愛三文化会館

Ngày 12/12 cùng tạo ra một cơ thể khỏe mạnh không bị bệnh. 北山公民館

Ngày 12/18 (thứ 7) : Trò chơi của braxin. 石ヶ瀬会館

Ngày 16/1 (chủ nhật): hãy cùng đến trung tâm nhi đồng. 東山児童老人福祉センター

Ngày 13/2 trẻ em và phòng chống thiên tai. 石ヶ瀬会館

- * Thời gian 10h -11h30p
- * miễn phí * Cần phải đăng kí
- * Trẻ em từ 0-7 tuổi và cha mẹ(anh chị em của bé đều có thể tham gia)
- * Theo dõi tình hình dịch korona thông qua phần mềm ZOOM.
- * Có trường hợp nội dung có thể bị thay đổi hãy xem trên website của phòng giao lưu quốc tế



(中文 中国語)

9/25 (土) 越南的母子, 父子的游玩 大府市役所

10/17 (日) 父母和孩子的瑜伽 北山公民館

11/14 (日) 和孩子跳舞子 愛三文化会館

12/12 (日) 制作不生病的身体 北山公民館

12/18 (土) 巴西的游玩 石ヶ瀬会館

1/16 (日) 去儿童中心 東山児童福祉老人センター

2/13 (日) 和孩子学习防灾 石ヶ瀬会館

- *時間 10点~11点30分
- *免费 *必须要报名
- *0~7岁的小孩和父母、兄弟姐妹也可以参加OK
- *新冠肺炎的情况也可看ZOOM。
- *内容有变化的可能。请看大府市国際交流協会 Website。



(English 英語)

9/25 (Sat) Childcare in Vietnam Obu City Hall

10/17 (Sun) Yoga with Children+ Children's Bookreading Kitayama Community Center

11/14 (Sun) Dancing with Children Aisan cultural Center (*Aisan Bunka Kaikan*)

12/12 (Sun) Raising Healthy Children Kitayama Community Center

12/18 (Sat) Childcare in Brazil Ishigase Kaikan

1/16 (Sun) Let's go to the *Jido Center* Higashiyama Jido Center (*Children's Center*)

2/13 (Sun) Children and Disaster Prevention Ishigase Kaikan

- * Time: 10:00 to 11:30
- * Free * Reservation Required
- * Children aged 0 to 7 and their parents and siblings.
- * ZOOM may be used depending on the COVID-19 situation.
- * There may be changes in the content. Please check the OIA website for more information.